



No. 49

N° 49

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
October 28, 2002

Daytime Meeting - Sessional Day 81
Evening Meeting - Sessional Day 82

Lundi
28 octobre 2002

Séance de l'après-midi - jour de session 81
Séance du soir - jour de session 82

3rd Session,
37th Parliament

3^e session
37^e législature

PRAYERS
1:30 P.M.

PRIÈRES
13 H 30

Mr. Baird moved,

M. Baird propose,

That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, October 28, Tuesday, October 29, Wednesday, October 30, and Thursday, October 31, 2002, for the purpose of considering government business.

The question being put on the motion, it was carried on the following division:-

La motion, mise aux voix, est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 79

Agostino	Cordiano	Guzzo	McDonald	Runciman
Arnott	Crozier	Hardeman	McLeod	Ruprecht
Baird	Curling	Hastings	McMeekin	Sampson
Barrett	DeFaria	Hodgson	Miller	Sergio
Bartolucci	Di Cocco	Hoy	Molinari	Smitherman
Beaubien	Dombrowsky	Hudak	Munro	Spina
Bountrogianni	Duncan	Jackson	Mushinski	Sterling
Boyer	Dunlop	Johns	Newman	Stewart
Brown	Ecker	Johnson	O'Toole	Tascona
Bryant	Elliott	Kells	Ouellette	Turnbull
Chudleigh	Flaherty	Klees	Parsons	Wettlaufer
Clark	Galt	Kwinter	Patten	Wilson
Clement	Gerretsen	Levac	Peters	Witmer
Coburn	Gilchrist	Marland	Phillips	Wood
Colle	Gill	Maves	Pupatello	Young
Conway	Gravelle	Mazzilli	Ramsay	

NAYS / CONTRE - 6

Hampton	Marchese	Martel	Martin	Prue
Kormos				

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to Increasing permanent funding for the Lakehead Regional Family Centre (Sessional Paper No. P-15) Mr. Gravelle.

Petition relating to Freezing tuition fees (Sessional Paper No. P-28) Mrs. McLeod.

Petitions relating to Fee increase for long term care facilities / Augmentation des frais pour les soins de longue durée (Sessional Paper No. P-73) Mr. Curling and Mr. Gerretsen.

Petitions relating to Disallowing retroactive rate hikes granted to Union Gas by the Ontario Energy Board (Sessional Paper No. P-78) Mr. Gravelle, Mr. Hoy and Mr. Peters.

Petitions relating to Hydro rates (Sessional Paper No. P-84) Mr. Bradley and Mr. Peters.

Petition relating to the Ontario Ministry of Natural Resources regulation of wildlife rehabilitators (Sessional Paper No. P-91) Mr. Parsons.

Petition relating to Funding for Chiropractic Services (Sessional Paper No. P-96) Mr. Hoy.

ORDERS OF THE DAY**ORDRE DU JOUR**

Mr. Hudak moved,

M. Hudak propose,

That pursuant to Standing Order 46 and notwithstanding any other Standing Order or Special Order of the House relating to Bill 179, An Act to promote government efficiency and to improve services to taxpayers by amending or repealing certain Acts and by enacting one new Act, when Bill 179 is next called as a Government Order the Speaker shall put every question necessary to dispose of the second reading stage of the bill without further debate or amendment and at such time the bill shall be ordered referred to the Standing Committee on Justice and Social Policy; and

That, the vote on second reading may, pursuant to Standing Order 28(h), be deferred; and

That the Standing Committee on Justice and Social Policy shall be authorized to meet for one day at its next scheduled meeting time for the purpose of consideration of the bill; and

That, no later than 4:00 p.m. on that day, those amendments which have not yet been moved shall be deemed to have been moved, and the Chair of the Committee shall interrupt the proceedings and shall, without further debate or amendment, put every question necessary to dispose of all remaining sections of the bill, and any amendments thereto. The committee shall be authorized to meet beyond its normal hour of adjournment until completion of clause-by-clause consideration. Any division required shall be deferred until all remaining questions have been put and taken in succession with one 20-minute waiting period allowed pursuant to Standing Order 127(a); and

That, the Committee shall report the bill to the House not later than the first Sessional day that reports from committees may be received following the completion of clause-by-clause consideration. In the event that the committee fails to report the bill on that day, the bill shall be deemed to be passed by the committee and shall be deemed to be reported to and received by the House; and

That, upon receiving the report of the Standing Committee on Justice and Social Policy, the Speaker shall put the question for adoption of the report forthwith, and at such time the bill shall be ordered for third reading which order may be called on that same day; and

That when the order for third reading is called, the Speaker shall put every question necessary to dispose of this stage of the bill without further debate or amendment; and

That, the vote on third reading may, pursuant to Standing Order 28(h), be deferred; and

That, in the case of any division relating to any proceedings on the bill, the division bell shall be limited to five minutes.

A debate arising, after some time, the motion was carried on the following division:-

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est adoptée par le vote suivant:-

AYES / POUR - 18

Arnott	Gill	Miller	Ouellette	Sterling
Coburn	Hardeman	Murdoch	Runciman	Tsubouchi
DeFaria	Hastings	Mushinski	Sampson	Wettlaufer
Galt	Kells	O'Toole		

NAYS / CONTRE - 12

Bartolucci	Churley	Gerretsen	Kormos	McMeekin
Bisson	Dombrowsky	Hoy	Martin	Prue
Bradley	Duncan			

The House then adjourned at 5:55 p.m.

À 17 h 55, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

6:45 P.M.

18 H 45

ORDERS OF THE DAY

A debate arose on the motion for Second Reading of Bill 180, An Act to enact, amend or revise various Acts related to consumer protection.

After some time, pursuant to Standing Order 9(a), the motion for the adjournment of the debate was deemed to have been made and carried.

The House then adjourned at 9:30 p.m.

ORDRE DU JOUR

Il s'élève un débat sur la motion portant deuxième lecture du projet de loi 180, Loi édictant, modifiant ou révisant diverses lois portant sur la protection du consommateur.

Après quelque temps, conformément à l'article 9(a) du Règlement, la motion d'ajournement du débat est réputée avoir été proposée et adoptée.

À 21 h 30, la chambre a ensuite ajourné ses travaux.

le président

GARY CARR

Speaker

PETITIONS TABLED PURSUANT TO STANDING ORDER 38 (A)

Petition relating to Funding audiologists directly for the provision of audiology services (Sessional Paper No. P-30) Mr. Peters.

Petition relating to Disallowing retroactive rate hikes granted to Union Gas by the Ontario Energy Board (Sessional Paper No. P-78) Mr. Duncan.

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(A):-****DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39(A) DU RÈGLEMENT**

Ontario Financing Authority, Annual Report 2002 (No. 91) (Tabled October 25, 2002).

Part-time Appointments re intended Order-in-Council dated October 23, 2002 (No. 92) (Tabled October 25, 2002).